



LG 12 Sachsen / Sachsen-Anh. e.V.
präsentiert die

62. Internationale Deutsche Schnauferl

vom 6.–9. Juli

Rallye 2017



Ausschreibung
Announcement



Liebe ASC-Mitglieder, Oldtimerfreunde und Gäste!

Zur 62. Internationalen Deutschen Schnauferl-Rallye 2017 lädt die Landesgruppe 12 des ASC Sachsen / Sachsen-Anhalt ganz herzlich ein. Vom 6.–9. Juli sollen Oldtimer-Fahrzeuge, Freundschaft und Geselligkeit ein gut gelauntes Trio bilden. Neben der großen Leidenschaft für unsere klassischen Automobile, sollen Landschaften, Straßen, Flüsse und Städte um Dresden Ihre Sinne bezaubern.

„Gastfreundschaft ist eine Tugend“, so alt wie die Menschheit selbst. Diese Tugend möchte sich unser Club bei der Durchführung der Internationalen Schnauferl Rallye 2017 zu Eigen machen, seinen Teilnehmern und Gästen eine gelungene, spannende und unfallfreie Veranstaltung bieten.

Wir bieten Ihnen abwechslungsreiche Strecken mit einfachen Übungen automobiler Geschicklichkeit sowie reizvolle Stopps an sächsischen Schlössern und weiteren historischen Sehenswürdigkeiten. Abends darf dann in geselliger und gemütlicher Runde bei kulinarischen sächsischen Köstlichkeiten und netten Gesprächen der Tag ausklingen und vielleicht der eine oder andere gewonnene Pokal mit einen Gläschen sächsischen Weines begossen werden.

Die Deutsche Schnauferl-Rallye bietet den Teilnehmern Gelegenheit für nationale und internationale Begegnungen mit Gedankenaustausch Gleichgesinnter. Nicht nur die Markenvielfalt, sondern auch die persönlichen Kontakte sollen der Rallye wie bisher ihren ganz besonderen Reiz geben.

Wir laden Sie sehr herzlich ein, Dresden die Landeshauptstadt Sachsens und deren Umgebung näher kennenzulernen. Wir freuen uns auf Sie und Ihre Fahrzeuge!

Für die ASC Landesgruppe 12 Sachsen / Sachsen-Anhalt e. V.

gez. Dr. Klaus Wentzel Präsident

Dear ASC members, friends of historic vehicles and guests!

Region 12 of the ASC Saxony / Saxony-Anhalt very cordially invites to the 62nd International German Schnauferl Rallye 2017. From 6th to 9th of July, historic cars, friendship and conviviality pair up to good-humoured trio. In addition to the deep passion for our classic vehicles, the beautiful landscapes, roads, rivers and towns around Dresden are sure to spoil your senses.

„Hospitality is a virtue“ as old as humanity itself. This virtue guides our club in the preparation and roll-out of an enjoyable, exciting and accident-free Schnauferl-Rallye event in 2017.

We offer varied routes which include simple driving skill exercises along with stops at Saxony's charming castles and other historic sights. The days end in cheerful conversation over dinners which are inspired by the various local delicacies while some of trophies are certainly going to be celebrated with a glass of Saxon wine.

The German Schnauferl-Rallye gives participants the rare opportunity to meet and exchange with national and international „companions in mind“. Not only shall the diversity of makes create the particular flair of this event, but also the very personal interactions of its participants.

We cordially invite you to discover and explore the capital of Saxony, Dresden, and its surrounding countryside. We look forward to meeting you and admiring your vehicles!

For the ASC Region 12 Saxony / Saxony-Anhalt e. V.

***Signed,
Dr. Klaus Wentzel
President***



Da müssen Sie dabei sein!

Der Allgemeine Schnauferlclub (ASC)
Landesgruppe 12 Sachsen / Sachsen-Anhalt e.V.
veranstaltet unter der Schirmherrschaft von
Stanislaw Tillich, Ministerpräsident von
Sachsen, die

62. Internationale Deutsche Schnauferl-Rallye 2017

als Gleichmäßigkeitsfahrt um den ASC-Pokal
(FIVA IR). Sie wird auf Grundlage der
FIVA-Regeln durchgeführt. Mit Abgabe der
Nennung stimmt jeder Teilnehmer diesen
Regeln, der Ausschreibung sowie allen
Ergänzungen zu. Die Teilnehmerzahl ist auf
maximal 100 Fahrzeuge begrenzt.

1. Zeitplan

Donnerstag, 6. Juli 2017

12.00 – 17.00 Uhr:
Ankunft der Teilnehmer im Hotel Bellevue
Authentizitätsprüfung
17.00 – 18.00 Uhr: Begrüßung
18.00 Uhr: Abendessen

Freitag, 7. Juli 2017

8.00 Uhr:
Start der Fahrzeuge ab Hotel Bellevue
ca. 12.00 Uhr: Ankunft zum Mittagessen
13.30 Uhr: Restart nach der Mittagspause
ca. 15.30 Uhr: Ankunft zum Kaffee trinken
16.00 Uhr: Restart nach der Kaffeepause
ca. 17.30 Uhr: Zielankunft am Hotel Bellevue
19.30 Uhr:
Gemütliches Beisammensein mit Abendessen

*The Allgemeiner Schnauferl-Club (ASC),
Region 12 Saxony / Saxony-Anhalt e.V., under
the patronage of Stanislaw Tillich, Premier of
Saxony is holding the*

62st International German Schnauferl Rally 2017

*as a regularity race competing for the ASC
Trophy (FIVA IR). The rally is subject to FIVA
regulations. With the submission of their entry,
participants agree to these regulations, the
announcement and any amendments made to it.
The number of participating vehicles is limited
to a maximum of 100.*

1. Schedule

Thursday, 6 July 2017

12.00 to 5.00 p.m.:
*Arrival of participants at Hotel Bellevue
Authenticity Check*
5.00 to 6.00 p.m.: *Greeting*
From 6.00 p.m.: *Dinner*

Friday, 7 July 2017

8.00 a.m.:
Start of the vehicles from Hotel Bellevue
Around noon: *Arrival for lunch*
1.30 p.m.: *Restart after the lunch break*
Around 3.30 p.m.: *Arrival for coffee break*
4.00 p.m.: *Restart after the coffee break*
Around 5.30 p.m.: *Arrival at Hotel Bellevue*
From 7.30 p.m.:
Casual get-together with dinner

Samstag, 8. Juli 2017

9.00 Uhr:

Start der Fahrzeuge ab Hotel Bellevue

ca. 12.00 Uhr: Ankunft zum Mittagessen

13.30 Uhr: Restart nach der Mittagspause

ca. 15.30 Uhr:

Zielankunft am Hotel Bellevue

Kaffee trinken

19.00 Uhr: Fest-Abend mit Gala-Dinner,

Siegerehrung und Rahmenprogramm

Garderobe: Festliche Abendkleidung

Sonntag, 9. Juli 2017

Gemeinsames Frühstück

Verabschiedung der Teilnehmer
und individuelle Abreise

2. Nennung und Leistungen

Das Nenngeld beträgt pro Fahrzeug
(Fahrer und Beifahrer):

FIVA-Klassen A bis C	690,00 €
alle anderen FIVA-Klassen	780,00 €
jede weitere Person	300,00 €
Kinder unter 9 Jahren	kostenfrei
Kinder von 9 bis 17 Jahren	250,00 €

Im Nenngeld sind folgende Leistungen

enthalten: Fahrtunterlagen mit Programmheft, Teilnehmerverzeichnis, ein Rallye-Schild, Pannen- und Abschleppdienst während der Fahrten, Erinnerungsplakette für jedes Fahrzeug, Mittag-/Abendessen, Welcome-Abend am Donnerstag, Rallye-Abend am Freitag, Festabend mit Gala-Dinner, Rahmenprogramm und Siegerehrung am Samstag, Pokale und Ehrenpreise.

Nennschluss ist der 30. April 2017
(Posteingang)

Senden Sie bitte das ausgefüllte Nennformular
baldmöglichst an das Veranstaltungsbüro!

Saturday, 8 July 2017

9.00 a.m.:

Start of the vehicles from Hotel Bellevue

Around noon: Arrival for lunch

1.30 p.m.: Restart after the lunch break

Around 3.30 p.m.:

Finish at Hotel Bellevue

Coffee break

*7.00 p.m.: Festive evening with gala dinner,
award ceremony and supporting programme*

Dress code: Festive evening wear

Sunday, 9 July 2017

Breakfast

*Farewell to the participants
and individual departure*

2. Entry and services

*The entry fee per vehicle
(driver and passenger):*

<i>FIVA classes A – C</i>	<i>690,00 €</i>
<i>All other FIVA classes</i>	<i>780,00 €</i>
<i>Each additional person</i>	<i>300,00 €</i>
<i>Cildren under 9 years old</i>	<i>free</i>
<i>Cildren of 9 – 17 years old</i>	<i>250,00 €</i>

The entry fee includes the following services:

Driving documents with programme, list of participants, one rally sign, breakdown and tow-away service during the rally, entry and parking fees during the rally, a commemorative badge for each vehicle, lunch, welcome evening on Thursday, rally evening on Friday as well as the festive evening with gala dinner, supporting programme and award ceremony on Saturday, trophies and honorary prizes.

Final date of entry is 30 April 2017 (incoming mail)

Please send the completed entry form at the earliest possible date to the notice of the event office!

Da müssen Sie dabei sein!

Bankverbindung:

ASC LG 12 Sachsen / Sachsen Anhalt e.V.
Dr. Klaus Wentzel
IBAN: DE75 8609 5604 0317 8202 08
BIC: GENODEF1LVB
Volksbank Leipzig
Verwendungszweck: ASC Rallye 2017

Die Bestätigung und die Zulassung zur Rallye erfolgt erst, wenn das Nenngeld eingegangen ist.

Legen Sie Ihrer Nennung bitte unbedingt folgende Unterlagen bei:

1. Fotokopie des FIVA-Passes oder Bestätigung über die Beantragung eines FIVA-Passes
 2. Kopie des Fahrzeugscheins
 3. gut reproduzierbares Farbfoto des teilnehmenden Fahrzeugs (mind. 9 x 13 cm) oder digital per E-Mail an info@kilpper-architekten.de
 4. Kopie des Überweisungsauftrages auf das Rallye-Konto
 5. Die Zeilen „Besonderheiten des Fahrzeugs“ des Nennungsformulars bitten wir möglichst ausführlich auszufüllen (ggf. mit Beiblatt), da Ihr Fahrzeug im Programmheft vorgestellt wird. Sie erleichtern zudem den Streckensprechern ihre Arbeit.
- Vielen Dank.

Das Nenngeld ist Reuegeld und wird nur bei Nichtannahme der Nennung oder Absage der Veranstaltung zurückbezahlt. Die Zusage der Teilnahme erfolgt schriftlich durch den Veranstalter. Einen Rechtsanspruch auf Teilnahme gibt es nicht. Sollte der gemeldete Teilnehmer seine Nennung vor Beginn der Rallye zurückziehen, ist dies schriftlich dem Rallye-Büro mitzuteilen. Es werden folgende Reuegelder in Abhängigkeit von den verbleibenden Fristen vor dem Start der Rallye einbehalten:

ab 60 Tage vor Start	25 % des Nenngeldes
ab 30 Tage vor Start	50 % des Nenngeldes
ab 14 Tage vor Start	100 % des Nenngeldes

Unvollständig Nennungen, insbesondere ohne Zahlungsnachweis, können leider nicht bearbeitet werden.

Bank transfer details:

ASC LG 12 Sachsen / Sachsen Anhalt e.V.
Dr. Klaus Wentzel
IBAN: DE75 8609 5604 0317 8202 08
BIC: GENODEF1LVB
Volksbank Leipzig
Purpose: ASC Rallye 2017

Confirmation and admission to the rally will be sent to you once the entry fee has been received.

Please make sure to include the following documents with your entry:

1. A photocopy of your FIVA pass or the confirmation that a FIVA pass has been applied for
2. A copy of the vehicle registration certificate
3. A reproducible colour photo of the participating vehicle (min. 9 x 13 cm) or a digital image via e-mail to info@kilpper-architekten.de
4. A copy of the bank transfer order to the rally's bank account
5. Please complete the „Features of the Vehicle“ section of the entry form thoroughly as your vehicle will be presented in the programme (an additional sheet may be added if necessary). This information will also facilitate the efforts of our route announcers. Thank you very much for your cooperation.

The entry fee is forfeited and will only be reimbursed if your entry is not accepted or if the event is cancelled. The event organiser will confirm your participation to the rally in writing. There is no legal entitlement to participate in the rally. Confirmed participants shall inform the rally office in writing if they wish to withdraw their entry to the rally prior to its beginning. The following amounts will be forfeited, depending on the time remaining before the beginning of the rally:

From 60 days before the rally 25% of the entry fee
From 30 days before the rally 50% of the entry fee
From 14 days before the rally 100% of the entry fee

Incomplete entries, particularly those without proof of payment, can unfortunately not be considered.

3. Unterkunft

Für alle Teilnehmer ist im Hotel Bellevue in Dresden ein Zimmerkontingent zu Vorzugspreisen reserviert. Die Hotelzimmerbuchung ist von jedem Teilnehmer unter dem Stichwort „ASC 2017“ selbst vorzunehmen, jedoch erst nach Erhalt der Annahmestätigung durch den Veranstalter. Die Adresse des Hotel Bellevue in Dresden lautet:

The Westin Bellevue Dresden
Große Meissner Straße 15
01097 Dresden
Telefon: 0351 / 805-0
Fax: 0351 / 805-1609
hotelinfo@westin-bellevue.com
Kennwort: ASC 2017 (bitte immer angeben!)

Gesamtleistung:
Präsidium des ASC Landesgruppe 12
Sachsen / Sachsen-Anh. e.V.

Authentizitätsprüfung

Pannendienst: Audi Zentrum Dresden

Veranstaltungsbüro:
ASC LG 12 Sachsen / Sachsen-Anh. e.V.
Martin Kilpper
Industriestraße 7
04229 Leipzig
Telefon: 0341 / 4803014
Mobil: 0177 / 4143614
info@kilpper-architekten.de

3. Accommodation

Rooms have been reserved at preferential rates for all rally participants at Hotel Bellevue in Dresden. Participants are responsible for booking their own rooms using the keyword „ASC 2017“, though only after receiving confirmation of entry acceptance by the organizer. Please find below the contact details of Hotel Bellevue in Dresden:

The Westin Bellevue Dresden
Große Meissner Straße 15
01097 Dresden, Germany
Phone: +49 (0)351 / 805-0
Fax: +49 (0)351 / 805-1609
hotelinfo@westin-bellevue.com
Keyword: ASC 2017
(please always indicate as reference)

Organiser:
*The presidium of the ASC Landesgruppe 12
Sachsen / Sachsen-Anhalt*

Authenticity Check

Roadside Assistance: Audi Zentrum Dresden

Event office:
*ASC LG 12 Sachsen / Sachsen-Anh. e.V.
Martin Kilpper
Industriestraße 7
04229 Leipzig, Germany
Phone: +49 (0)341 / 4803014
Mobile: +49 (0)177 / 4143614
info@kilpper-architekten.de*

Da müssen Sie dabei sein!

4. Durchführungsbestimmungen

Die „62. Internationale Deutsche Schnauferl-Rallye 2017“ wird auf der Basis der FIVA-Regeln durchgeführt. Die Veranstaltung ist international ausgeschrieben. Mit der Abgabe ihrer Nennung stimmen alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer diesen Regeln, der Ausschreibung sowie allen Ergänzungen zu.

1. Teilnehmer und Fahrzeuge

Teilnehmerberechtigt sind drei- und vierrädrige Fahrzeuge, die bis zum Baujahr 1985 hergestellt wurden und den Bedingungen des technischen Codes der FIVA entsprechen.

Die Auswahl erfolgt nach automobilhistorischen Kriterien mit dem Ziel einer größtmöglichen Fabrikats- und Typenvielfalt sowie nach dem Eingangsdatum der Nennung.

Mit der Abgabe der Nennung bestätigt jeder Teilnehmer:

1. Die Mitgliedschaft in einem der FIVA angeschlossenen Clubs.
2. Den Besitz einer internationalen FIVA-Identity-Card oder den Nachweis der Beantragung einer solchen.
3. Den Besitz eines für den deutschen Straßenverkehr gültigen Führerscheins.
4. Die ordnungsgemäße Zulassung des Fahrzeugs zum deutschen Straßenverkehr; die Verkehrssicherheit des Fahrzeugs, Ausnahmen siehe unten.
5. Das Bestehen einer Kfz-Haftpflichtversicherung über mindest Deckungssumme.
6. Die Anerkennung dieser Bestimmungen durch den Fahrzeughalter, Fahrer und Begleitperson.

2. Abnahme

Alle Fahrzeuge müssen vor dem Start der Authentizitätsprüfung vorgeführt werden. Bei wesentlichen Veränderungen sowie bei vorliegenden schwerwiegenden technischen Mängeln kann das Fahrzeug von der Teilnahme ausgeschlossen werden. Das Recht zum Start haben nur Fahrzeuge, die von der Authentizitätsprüfung zum Start zugelassen sind.

4. Implementing rules

The „62nd International German Schnauferl-Rally 2017“ is subject to FIVA rules. The invitation to the event will be announced internationally. With the submission of their entry, all participants agree to abide by these regulations, the announcement and any of its amendments.

1. Participants and vehicles

Permitted to take part are all three- or four-wheeled vehicles manufactured in or before 1985 which comply with the conditions of the technical code of the FIVA. Selection is done in accordance with historical automotive criteria while looking to create the broadest possible diversity of makes and types as well as considering the submission date of the entry.

With the submission of their entry, each participant confirms:

- 1. Membership in one of the FIVA-associated clubs.*
- 2. Ownership of an international FIVA identity card, or proof of having applied for one.*
- 3. Ownership of a driving licence valid for driving on German public roads.*
- 4. Proper authorisation to drive the vehicle on German public roads. For exceptions, see below.*
- 5. The existence of a motor vehicle liability insurance policy.*
- 6. The acknowledgement of these requirements by the vehicle owner, driver and accompanying person.*

2. Scrutineering

All vehicles must be Authenticity Check prior to the start of the rally. A vehicle may be excluded from participating in the rally if it has been fundamentally changed or exhibit any serious technical defects. Only vehicles approved by Authenticity Check are entitled to take part in the rally.

Entscheidungen der Authentizitätsprüfung sind nicht anfechtbar. Der Veranstalter haftet nicht für Mängel, die bei der Authentizitätsprüfung nicht erkannt werden. Jedes Teilnehmerfahrzeug muss während der gesamten Veranstaltung gut sichtbar vorn ein Rallye-Schild führen.

Bei der Authentizitätsprüfung müssen folgende Unterlagen vorgelegt werden:

1. Gültige Zulassung des Fahrzeugs
2. Gültiger Führerschein
3. Nachweis einer Haftpflichtversicherung über mindestens 1 Million €
4. FIVA-Pass oder Bestätigung über den Antrag eines FIVA-Passes
5. Oldtimer ohne FIVA-Pass Kategorie H

3. Klasseneinteilung

Die Veteranen-Fahrzeuge sind laut FIVA-Reglement in folgende Klassen eingeteilt:

FIVA Kategorie A:	Ancestor – bis einschl. Baujahr 1904
FIVA Kategorie B:	Veteran – bis einschl. Baujahr 1918
FIVA Kategorie C:	Vintage – bis einschl. Baujahr 1930
FIVA Kategorie D:	Post Vintage – bis einschl. Baujahr 1945
FIVA Kategorie E:	Post War – 1946 bis einschl. Baujahr 1960
FIVA Kategorie F:	1961 bis einschl. Baujahr 1970
FIVA Kategorie G:	bis einschl. Baujahr 1986
Kategorie H:	alle Fahrzeuge ohne FIVA-Pass

Nennungen für Kategorie H können nur limitiert berücksichtigt werden sofern noch Plätze frei sind. Sie werden gesondert gewertet und können nicht den Gesamtsieger stellen.

Fahrzeugtausch nach Eingang der Nennbestätigung ist generell nicht zulässig. Es bedarf der Genehmigung durch den Veranstalter, der Wunsch sollte frühestmöglich bekannt gegeben werden. Die endgültige Einteilung der Fahrzeuge behält sich der Veranstalter vor. Klassen mit weniger als fünf Fahrzeugen können zusammengelegt werden; bei einer zu starken Teilnahme in einer Klasse kann diese unterteilt werden.

Decisions made by Authenticity Check may not be contested. The organiser is not liable for defects that were not noticed by Authenticity Check. Every participating vehicle is required to be fitted with a rally sign clearly displayed on the front and rear of the vehicle for the entire duration of the rally.

When the vehicle is authenticity checked, the following documents must be submitted:

- 1. Valid vehicle registration*
- 2. Valid driving licence*
- 3. Proof of a motor vehicle liability insurance policy for an insured sum of at least € 1 million*
- 4. A FIVA pass, or confirmation of having applied for a FIVA pass*
- 5. Historic cars without FIVA pass Category H*

3. Categories

In accordance with FIVA regulations, the veteran motor vehicles are divided into the following categories:

FIVA category A:	<i>Ancestor – up to and including model year 1904</i>
FIVA category B:	<i>Veteran – up to and including model year 1918</i>
FIVA category C:	<i>Vintage – up to and including model year 1930</i>
FIVA category D:	<i>Post-vintage – up to and including model year 1945</i>
FIVA category E:	<i>Post-war – 1946 up to and including model year 1960</i>
FIVA category F:	<i>1961 up to and including model year 1970</i>
Category G:	<i>up to and including model year 1986</i>
Category H:	<i>all vehicles without FIVA pass</i>

Entries for Category H can only be considered to a limited degree and only if the maximum number of participants allows. They will be separately assessed and cannot become overall champions.

Changing vehicles is generally not permitted after the entry has been confirmed and must be formally approved by the event organiser. Any request to change vehicles should be announced as soon as possible. The event organiser reserves the right to decide the final classification of the vehicles. Categories with less than five vehicles may be combined. If there are too many vehicles in a given category, it may be divided further into sub-categories.

Da müssen Sie dabei sein!

4. Durchführung der Veranstaltung

Die „62. Internationale Deutsche Schnauferl-Rallye 2017“ ist eine Gleichmäßigkeitsfahrt für Veteranenfahrzeuge. Auf der im Bordbuch festgelegten Strecke befinden sich sowohl geheime als auch aufgeschriebene Durchfahrtskontrollen. Es wird die Einhaltung sowie die vollständige Absolvierung der Strecke kontrolliert. Gesamtsieger kann nur werden, wer die gesamte vorgegebene Strecke absolviert hat.

Beim Start kann eine Zeitwertung erfolgen, zusätzlich sind auf der Strecke Geschwindigkeits-, Gleichmäßigkeits- sowie Sonder- und fahrtechnische Prüfungen möglich.

Fahrzeuge der FIVA-Kategorien A und B fahren eine kürzere Route (je ca. 100 Kilometer pro Tag). Fahrer mit einem leistungsschwachen Fahrzeug der FIVA-Kategorie C können bei der Nennung den Wunsch äußern eine kürzere Route zu fahren.

Jedes Fahrzeug sollte mit zwei Personen besetzt sein. Weitere Beifahrer sind je nach Sitzkapazität des Fahrzeugs zulässig.

Der Veranstalter behält sich vor, die Veranstaltung bei Vorliegen zwingender Gründe abzusagen.

Die Teilnehmer erhalten ein oder mehrere Bordbücher (Roadbooks) pro Fahrzeug sowie Bordkarten, die nach Beendigung der Fahrt unverzüglich einem Offiziellen auszuhändigen sind. Bei Nichtabgabe kann der Organisator aller Wertungen und DKs als nicht angefahren werten.

Zusätzliche Ausführungsbestimmungen werden ausschließlich durch die Veranstaltungsleitung herausgegeben. Diese ist auch verantwortlich für die Auslegung der Texte der Einladung und Ausschreibung.

5. Fahrverhalten

Die deutschen Verkehrsvorschriften sind von allen Teilnehmern unbedingt einzuhalten. Der Veranstalter kann geheime Kontrollen einrichten und Verstöße gegen die Vorschriften der Straßenverkehrsordnung mit Strafpunkten ahnden.

4. Holding the event

The “62nd International German Schnauferl Rallye 2017” is a regularity rally for veteran vehicles. Along the route determined in the roadbook there are both surprise and previously announced checkpoints. Both, the adherence to and the completion of the route, will be checked. A vehicle may only become the overall champion if it has passed the entire pre-determined route.

At the start, a time rating may be recorded. Furthermore, along the route, speed and regularity as well as special and technical tests are possible.

Vehicles belonging to FIVA categories A and B will pass a shorter route of approximately 100 kilometres per day. Drivers with a low-power vehicle of the FIVA category C have the option to request driving the shorter route as well.

Each vehicle should be manned by two people. Further passengers are permitted, depending on the seating capacity of the vehicle.

The organiser reserves the right to cancel the rally if there are reasons which make it mandatory to do so.

The participants receive one or more roadbooks and monitoring cards per vehicle. These must be returned to an Official (i.e. a marshal) without delay after the rally has been completed. If monitoring cards are not returned, the organiser may evaluate all points and checkpoints as not having been passed.

Additional rules of implementation can only be issued by the event organisers. They are also responsible for the interpretation of the texts contained in the invitation and announcement.

5. Driving Behaviour

German road rules must be adhered to by all participants at all times. The organiser may set up previously undisclosed checkpoints. Violations of traffic regulations may result in penalty points.

Die Teilnehmer fahren auf eigene Gefahr und sind für die Verkehrssicherheit ihres Fahrzeugs selbst verantwortlich. Eine absolvierte Authentizitätsprüfung entbindet sie nicht von dieser Verantwortung.

Während der Fahrt soll zwischen den Veteranen-Fahrzeugen im Allgemeinen ein Mindestabstand von 50 Metern eingehalten werden, bei eventueller Staubildung ist so auszuweichen, dass sich der Stau zügig auflösen kann.

Jeder Fall von Fahrlässigkeit oder unsportlichem Verhalten kann zum sofortigen Ausschluss des Teilnehmers führen.

Den Anordnungen der Fahrtleitung sowie den durch Kennzeichnung sichtlich gemachten Org-Team ist unbedingt Folge zu leisten.

6. Wertung

Jeder Teilnehmer wird einzeln in seiner Klasse und im Gesamtfeld gewertet. Gewertet wird der zeitlich korrekte Start, die zeitlich korrekte An- und Abfahrt bei den ZKs nach der vorgeschriebenen Etappenzeiten sowie das Zurücklegen der Rallyestrecke auf der korrekten Route (DKs und ZKs). Zusätzlich gehen die Wertungsprüfungen (WPs) in das Gesamtergebnis ein. Eine WP besteht aus einer oder mehreren Strecken, die entsprechend einer vorgegeben Sollzeit (Beispiel: 100 Meter in zwölf Sekunden) bzw. Durchschnittsgeschwindigkeit zu durchfahren sind. Start und Ziel der WP werden elektronisch erfasst. Messgeräte sind Lichtschranken oder Druckschläuche. Gewertet wird auf die Hundertstel Sekunde mit einem Strafpunkt, das heißt eine Sekunde Abweichung von der Sollzeit ergibt 100 Strafpunkte. Das Team mit der geringsten Strafpunktzahl über alle Klassen hinweg erzielt den Gesamtsieg. Als Messgerät der Teams sind nur mechanische oder elektronische Stoppuhren zugelassen. Laptops, Tablets, Smartphones, Schnittcomputer oder ähnliches sind für das Bewältigen der Rallye-Aufgaben nicht erlaubt. Alle Angaben zu den WPs und Sonderprüfungen finden sich im Roadbook. Kurzfristige Änderungen entnehmen alle Teilnehmer den bei der Fahrtleitung aushängenden Bulletins.

Participants enter the rally at their own risk and are personally responsible for the roadworthiness of their vehicles, regardless of the vehicle having undergone Authenticity Check.

During the rally, drivers should to maintain a minimum distance of 50 metres to the next vehicle. In the case of a possible traffic jam, please avoid stalling other vehicles to enable the congestion to dissipate as quickly as possible.

Any case of negligence or unsportsmanlike behaviour may lead to the immediate disqualification of the participant.

Instructions given by the rally leaders and members of the organization team must be complied with. They will be visibly identifiable during the rally.

6. Rating

Each participant is individually rated, both within his/her category and in the overall field. The rating includes the correct starting time, correct arrival at and departure times from the checkpoints according to the time prescribed for each stage and the passing of the correct rally route (checkpoints and special checks). In addition, the rating tests (RTs) form part of the overall total. An RT consists of one or more stages which must be passed within a prescribed target time (such as 100 metres in 12 seconds) or be covered at an average speed. The start and finish of the RT will be recorded electronically, measured by photoelectric beams or pressure hoses. Times will be measured in hundredths of a second with one penalty point per hundredth, i.e. one second deviation from the target time results in 100 penalty points. The team with the lowest number of penalty points in all categories is the overall champion. The only measurement instruments permitted for use by the teams are either mechanical or electronic stopwatches. Laptops, tablets, smartphones, computers or similar devices may not be used to help complete the tasks set in the rally. All information on the RTs and special tests can be found in the roadbook. Participants can inform themselves of any short-term changes made by the organisers via bulletins which will be displayed.

Da müssen Sie dabei sein!

Die Rallye endet mit der Ankunftsollzeit plus zulässiger Karenzzeit des zuletzt gestarteten Teilnehmers. Die Protestfrist (siehe Punkt 7) beträgt danach maximal eine halbe Stunde. Die Wertung wird nach Ablauf der Protestzeit gültig und kann nachträglich nicht mehr geändert werden.

Die Siegerehrung findet im Rahmen des Festabends statt.

Der Teilnehmer mit der geringsten Punktzahl in seiner Klasse ist Klassensieger. Gesamtsieger ist der Teilnehmer mit der geringsten Punktzahl aller Teilnehmer mit Ausnahme der Kategorie G. Bei Punktgleichheit gewinnt der Teilnehmer mit dem ältesten Fahrzeug.

Der ASC will die Teilnahme von Vorkriegsfahrzeugen besonders fördern; da diese Fahrzeuge aufgrund geringer Leistung und schwacher Bremsen schwieriger zu fahren sind, werden die folgenden Multiplikatoren zur Ermittlung der endgültigen Punktzahl herangezogen.

FIVA Kat. A (Ancestor) bis 1904	Faktor 0,7
FIVA Kat. B (Veteran) bis 1918	Faktor 0,8
FIVA Kat. C (Vintage) bis 1930	Faktor 0,9
FIVA Kat. D (Postvintage) bis 1945	Faktor 1,0
FIVA Kat. E (Postwar) bis 1960	Faktor 1,1
FIVA Kat. F bis 1970	Faktor 1,2
FIVA Kat. G bis 1986	Faktor 1,4
Kat. H alle Fahrzeuge ohne FIVA-Pass	
eigene Wertung – Faktor wie mit FIVA-Pass	

Die Bestplatzierten in jeder Klasse – mindestens die drei besten – erhalten Pokale.
Der Gesamtsieger erhält die ASC-Trophäe nach den Regularien des ASC.

7. Proteste

Sollte sich ein Teilnehmer durch das Verhalten anderer Rallye-Teilnehmer oder von Marshalls und/oder Zeitnehmern bei den Wertungen beeinträchtigt fühlen, kann er auf dem dafür vorgesehenen Formular einen schriftlichen Protest gemäß FIVA-Protestregeln innerhalb der Protestfrist (60 Minuten nach Zielankunft des letzten Fahrzeugs) mit einer Protestgebühr von 100,- € an die Fahrtleitung richten. Proteste sind in der Regel zwischen den Teilnehmern und dem Veranstalter zu klären. Falls dies nicht möglich ist, wird der FIVA-Steward gemäß den einschlägigen Bestimmungen angerufen. Sein Urteil ist bindend. Bei Anerkennung des Protest wird die Protestgebühr zurückerstattet.

The rally ends with the arrival target time plus an allowed waiting period for the participant who started last. The time limit for lodging any protests (see point 7) is set at a maximum of half-hour after the end of the rally. After the protest time has lapsed, the rating becomes final and cannot be changed subsequently.

The awards ceremony will take place during the festive evening.

The participant with the lowest number of points in their category wins the category. The overall champion is the participant with the lowest number of points of all participants except for category G. In the event of a draw, the participant with the oldest vehicle shall be declared the champion.

ASC would like to particularly promote the participation of pre-war vehicles. As these vehicles are more difficult to drive due to their lower power and weaker brakes, the following multiplying factors will be used to calculate the minus points.

<i>FIVA category A (Ancestor) up to 1904 factor 0.7</i>
<i>FIVA category B (Veteran) up to 1918 factor 0.8</i>
<i>FIVA category C (Vintage) up to 1930 factor 0.9</i>
<i>FIVA category D (Post-vintage) up to 1945</i> <i>factor 1.0</i>
<i>FIVA category E (Post-war) up to 1960 factor 1.1</i>
<i>FIVA category F up to 1970 factor 1.2</i>
<i>FIVA category G up to 1986 factor 1.4</i>
<i>Cat. H all vehicles without FIVA pass</i> <i>own opinion – factor as with FIVA pass</i>

The best-placed in each category, i.e. at least the three best, will receive trophies. The champion winner will receive the ASC Trophy in accordance with ASC regulations.

7. Protests

Should any participant feel that their rating has been adversely affected by the behaviour of other participants in the rally or by the marshals and or the timekeepers, they may use the appropriate form to lodge a written protest with the organisers in accordance with FIVA protest rules within the protest time limit, i.e. no longer than 60 minutes after the last vehicle has crossed the finish line. The protest fee is € 100. As a rule, any protests should be clarified between the participants and the organiser. If this is not possible, the FIVA steward will be called upon, in accordance with the regulations. The judgement of the FIVA steward is final. If the protest is upheld, the protest fee will be reimbursed.

8. Haftungsausschluss

Der Veranstalter lehnt den Teilnehmern und Dritten gegenüber jegliche Haftung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden ab, die vor, während oder nach der Veranstaltung eintreten. Die Teilnahme geschieht auf eigene Verantwortung. Jeder Teilnehmer verzichtet ausdrücklich durch Abgabe der Nennung auf jeglichen Rückgriff auf die Organisation, den Veranstalter, von ihm beauftragten Personen oder Erfüllungshilfen, auf andere Teilnehmer sowie auf die Anrufung ordentlicher Gerichte.

Jeder Teilnehmer verzichtet auch ausdrücklich auf die Persönlichkeitsrechte am eigenen Bild im Zusammenhang mit dieser Veranstaltung,

Der Veranstalter behält sich das Recht vor, alle durch höhere Gewalt oder aus Sicherheitsgründen oder von den Behörden angeordneten erforderlichen Änderungen gegenüber dieser Ausschreibung vorzunehmen, falls diese durch außerordentliche Umstände bedingt wurden, Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit ausgenommen.

Der Veranstalter schließt eine Veranstalter-Haftpflichtversicherung ab.

9. Allgemeine Bestimmungen

Reklame jeglicher Art an den teilnehmenden Fahrzeugen ist nicht zulässig. Der Veranstalter behält sich vor, bei Vorliegen zwingender Gründe die Veranstaltung abzusagen bzw. Änderungen hinsichtlich der Streckenführung und Zeitplan zu veranlassen. Er hat ferner das Recht, ein Reglement zu erlassen, welches ebenso verbindlich ist wie die Ausschreibung selbst. Verbindliche Auskünfte über die Veranstaltung, insbesondere wenn sie den sportlichen Teil bzw. die Wertung betreffen, erteilt ausnahmslos nur die Fahrleitung. Die Ausschreibung erscheint in Deutsch mit englischer Übersetzung. Bei Unklarheiten ist der deutsche Text bindend.

8. Disclaimer of Liability

The organiser accepts no liability towards the participants and third parties for any personal, material or financial damage that occurs before, during or after the event. Participants enter the rally at their own risk. With the submission of their entries, participants expressly forgo any recourse claims against the organisation, the organiser, persons delegated by them, vicarious agents, other participants and recourse to courts of ordinary jurisdiction.

Participants also expressly agree to waive their personal rights to their own image when used in connection with this event.

The organiser reserves the right to make any changes to this invitation required due to force majeure, for safety reasons or if ordered to do so by the authorities, if these are made necessary due to extraordinary circumstances, except intent and gross negligence.

The organiser will take out an organisers' civil liability insurance policy.

9. General rules

Advertising of any kind is not allowed on the participating vehicles.

The organiser reserves the right to cancel the event if there are important or urgent reasons, or to make changes with regard to the route and/or the schedule.

Furthermore, the organiser has the right to issue a regulation, which is just as binding as the invitation or announcement itself. Binding information regarding the event, particularly pertaining to the sporting part or the rating, may only be distributed by the organiser.

The invitation will be published in German with an English translation. In case of doubt the German text is binding.



STERNAUTO

Center Dresden



62. Internationale Deutsche Schnaufperl vom 6.-9. Juli Rallye 2017



LG 12 Sachsen / Sachsen-Anh. e.V.

Präsident · Dr. Klaus Wentzel

Telefon: 03 49 25 / 7 11 11

Mobil: 01 72 / 3 61 09 41

Sportreferent · Christian Münch

Mobil: 01 70 / 4 19 56 10

**Vizepräsident / Schriftführer
Martin Kilpper**

Industriestraße 7 · 04229 Leipzig

Telefon: 03 41 / 4 80 30 14

Mobil: 01 77 / 4 14 36 14

info@kilpper-architekten.de